

MEZŐBERÉNYI



HÍRMONDÓ

INGYENES

Közeleti Információs Lap

VII. évfolyam, 1997. január

KÖSZÖNTŐ

Tisztelt Olvasók!

Az új év első verseként ajánlom figyelmükbe Kosztolányi Dezső Ne hidd, hogy... című költeményét.

Ne hidd, hogy a világ ma boldog,
mert a piacon pár nevet.
Sötétbe bújnak a borongók
és ott keresnek menhelyet.

A szenvedők sötétben érzik,
nem ez a föld az ő helyük.
Mély árnyba vérzik a kevély szív,
csak az üres forg mindenütt.

Földszínen ágál a silányság,
ágyára dől a bús maga,
eloltja csendesén a lámpát
s rádől sötétlő bánata...

Egy esztendővel ezelőtt sokan leírták - köztük jómagam is -, hogy nehéz év előtt állunk. Élethelyzetünk egyre romlanak, a létért, a megélhetésért vívott harc próbára tesz korban előrehaladt embereket is. A romló anyagi körülmények egyenes következményeként el kell viselni emberek

nek, hogy a földi lét kisebb örömeit is a legnagyobb ajándékként éljük meg.

Fura, nyomasztó érzéssel vágtunk neki a kilencvenhatos esztendőnek, de élt bennünk a kifogyhatatlan optimizmusunk, reménykedtünk abban, hogy az évek óta csökkenő életszínvonal csak rémálom lesz, nem következhet más, csak a felemelkedés.

Tévedtünk. A gazdaság nem produkálta a várt eredményeket, mindennapjaink kísérő jelensége lett a munkanélküliség, és az előzőek törvényszerű következménye az infláció magas rátája.

Mindannyian tudjuk, hogy nem ez a boldogság. A sötétben és hidegben szenvedők vérző szíve gyógyírra vár. A szociális érzékenység, a szolidaritás, a kisemberek mindennapi gondjainak kezelése ma alapvető kategória lett. Ilyen kilátástalan helyzetben a város vezetése is csak úgy tudott úrrá lenni a nehézségeken, hogy következetes, sokak szemében talán egyes esetekben túl szigorú intézkedésekkel, racionális megoldásokkal igyekezett elejét venni a problémáknak.

A számvetés megtörtént, amely szerint hiszem, hogy szégyenkezésre nincs okunk. Stabil intézményrendszerünk működőké-

pes volt, bár részleteiben átalakulóban van. A város pénzügyi helyzete aggodásra nem ad okot. A Városháza és a Luther utcai óvoda mindannyiunk meglegedésére megszépült, tovább gyarapodtak pomen-tes útjaink, bővült szennyvízcsatorna rendszerünk.

Közös dolgaink megoldását nagyban segítette az a bizalom, amely a lakosság részéről megnyilvánult irányunkban. Remélem, hogy többségük úgy is érzi, hogy ezzel a bizalommal nem éltünk vissza, azon munkálkodtunk, hogy a város érdekében tevékenységünk mind hasznosabb legyen.

Köszönetet mondok minden segítségért, amelyet a város lakói városépítő munkánk folyamán végeztek. Várjuk a továbbiakban is tevékeny közreműködésüket, hogy városunk még vonzóbb, még szebb legyen, hogy mindannyian büszkén vállalhassuk berényi voltunkat.

A város lakóival karöltve kívánom megvalósítani elképzeléseinket, eleget tenni választási ígéretemnek, tovább haladni a megkezdett úton.

E gondolatok jegyében kíván sikerekben gazdag, boldog új esztendőt

Cservenák Pál Miklós
polgármester

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

A decemberi lapzárta óta kétszer is ülésezett városunk képviselőtestülete.

November 27-én a városatyák megtárgyalták az önkormányzat 1996. I. - III. negyedévi gazdálkodásáról szóló beszámolót, és elfogadták az 1997. évi költségvetési koncepciót. Ezután több intézmény jövőbeni működési formájáról döntött a Testület. Így a Városi Egészségügyi Központ, a Városi Bölcsőde és a Humánsegítő és Szociális Szolgálat 1997. január 1-től egy intézményként, Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat néven, a Városi Közszolgáltató Intézmény pedig részben önálló intézményként (gazdálkodását 1997. január 1-től az

önkormányzat Polgármesteri Hivatala végzi) működik tovább.

A képviselőtestület megtárgyalta és nem értett egyet a Békés Megyei Vízművek Rt által ajánlott 1997. évi víz- és csatornadíj %-os emelésével. Felhatalmazta a polgármestert egyeztető tárgyalások lefolytatása (lásd decemberi testületi ülés). A továbbiakban az önkormányzat tulajdonát képező, volt Gyermek Ifjúsági és Szabadidős Központ bérbeadására meghirdetett nyilvános pályázatot érvényesnek és eredményesnek fogadta el a Testület. Az ingatlan bérleti jogát 1997. január 1-től Galló Katalin mezőberényi és Berengyán Károly tamási la-

kosok nyerték el.

A képviselőtestület a vadászterület határainak megállapításánál azzal értett egyet, hogy Mezőberény város közigazgatási területe egy vadgazdálkodási egységet képezzen. Határozatba foglalták, hogy a város tulajdonát képező 97 ha 2119 m² területű ingatlanán a vadászati jogot társas vadászat formájában, haszonbérbe adás útján kívánja hasznosítani. A földterületet annak a vadászati jogot igénylő szervezetnek adják bérbe, amely a kijelölendő vadászterület többségének tulajdonával bír.

(a decemberi ülésről a 2-3. oldalon olvashatnak)

KÜLFÖLDÖN
JÁRT A

POLGÁRMESTER

A közelmúltban **Bécsben** egy helyi önkormányzati szövetségekkel foglalkozó konferencián vett részt a Kisvárosi Önkormányzatok Érdekszövetségének - melynek városunk is tagja - képviselője. A konferencián bemutattak egy angol nyelvű könyvet, amelyben külföldi önkormányzatok foglalkoznak városunkkal.

Szófiában a közép és kelet európai államok kormánytisztviselői és önkormányzati szakemberei találkoztak egymással. E tanácskozáson polgármesterünk előadást tartott az Önkormányzati Szövetségek Tanácsáról.

A DECEMBERI TESTÜLETI ÜLÉS HÍREI

Mezőberény Város Önkormányzatának Képviselőtestülete 1996. december 20-án megtartotta évi utolsó ülését, ezzel egyidejűleg Csárdaszállás Község Önkormányzati Képviselőtestületével együttes ülést is tartott.

A mezőberényi képviselőtestület I. ülésén először bejelentéseket tárgyalt. Ennek keretében döntött:

- A Petőfi Sándor Művelődési Központ részére a Majorette csoportnak fellépő ruha vásárlásához 100.000,- Ft-ot biztosított.

- A Petőfi Sándor Művelődési Központ részére, 2 fő közalkalmazott munkaviszonyának megszüntetésével kapcsolatos költségek fedezetére a pótelirányzatot az 1996. évi költségvetés általános tartaléka terhére biztosította.

- Az 1996. évi költségvetésben előirányzatok átcsoportosításáról és fedezetbiztosításról határozott.

- A Wenckheim - Feyérvári Kastély felújítási engedélyezési tervének elkészítésére 250.000,- Ft-ot biztosított.

- A városi hulladéklerakó-telepen felhalmozódott szemét földtakarásának elvégzésére 450.000,- Ft-ot biztosított.

- A céltámogatással megvalósuló új szociális otthon a tervezettnél alacsonyabb költségen épült meg, a céltámogatás fel nem használt részének, 888.621,- Ft visszautalásáról határozott.

A képviselőtestület ezután módosította az 1996. évi költségvetését. Rendeletében a bevételi és kiadási előirányzatot egyaránt 694.169 eFt-ban állapította meg, ami azt jelenti, hogy az előirányzatok 63.732 eFt-tal emelkedtek. Így a képviselőtestület 1996. évben közel 700 millió Ft-tal gazdálkodott.

Ezután a csárdaszállási képviselőkkel együttes ülésen módosították a két település 1996. évi összevont közös költségvetés bevételi és kiadási előirányzatát 707.917 eFt-ban állapította meg, az előirányzat változását 65.575 eFt-t növekménnyel fogadta el. A közös képviselőtestület az 1996. évi összevont

közös költségvetés I.-III. negyedéves teljesítését jóváhagyta: a bevételt 642.342 eFt előirányzattal 543.304 eFt teljesítéssel, a kiadást 642.342 eFt előirányzattal 455.714 eFt teljesítéssel.

Mezőberény Képviselőtestülete ezután II. ülésén folytatta munkáját. Először Cservenák Pál Miklós polgármester beszámolt a két testületi ülés között történt fontosabb eseményekről, intézkedésekről az alábbiak szerint:

- Tárgyalásokat folytatott a Városi Közszolgáltató Intézmény magánosítása érdekében, egyes feladatok vállalkozásba adásáról. Ezek eredményét a következő Gazdasági Bizottsági ülésre előterjeszti majd.
- Gyurcsák Ferenc szobrászművésszel tárgyalt köztéri szobor elkészítésének lehetőségeiről.

- Előzetes tájékoztatást szerzett a jövő évi pályázati lehetőségekről.

- Ismertette, hogy a 47. sz. főút elkerülő szakasza - amely a város forgalmát tehermentesítené -

- a településtől nyugati irányban épülne meg. Az út megépítéséhez a szükséges földterületeket az önkormányzatnak kellene biztosítani. Ennek érdekében már tett intézkedéseket, de ezt sürgősen meg kell ismételni, mert eddig eredménytelen volt. Ha minden a tervek szerint sikerülne az elkerülő út két ütemben (1997-98. I. ütem, 1999-2000 II. ütem) készülné el, mintegy 800 millió Ft bekezdési költségen.

- Az Ady és Budai N. A. utcán megépült szennyvízcatorna és út műszaki átadása megtörtént.

- A Teleki utcai lakosok panasza reagálva elmondta, hogy a megépült út műszakilag nincs átvéve, minősége kifogásolható. Átadás csak 1997. áprilisában lesz, a kifizetés sem történt meg. Téli időszakban útpítést lehetetlen kivitelezni, így a lakosok türelmét kérte.

- Ismertette, hogy a területfejlesztési pályázaton nyert pénzre a szerződéseket megkötötték. Az útjavító gépek már megérkeztek, nagy segítséget jelentenek majd a járda-, és út-

javítások terén.

- December 17-én megnyílt Rácz János cigány festő tárlata a Művelődési Központban, amit az érdeklődők figyelmébe ajánlott.

- December 18-án részt vett a Kisebbségek Napja alkalmából rendezett ünnepségen, ahol a város három kisebbségi önkormányzata volt a házigazda.

- Részt vett az Idősek Karácsonya ünnepségen.

- Szűk körben elköszöntek a nyugdíjba vonuló Barna Mihályné vezető óvónőtől.

- Ismertette, hogy a TAPPE Kft-vel - aki 1997. január 1-től a személyszállítást végzi a városban - minden szerződést megkötöttek. A személyszállítással kapcsolatos változásokat a Kábel tv-ben közléstessik.

- Megkötötték a szerződéseket a városrendezési tervek, amelyek 3 év alatt 1996-98-ig elkészülnek.

- Megkötötték a TB finanszírozási szerződéseket is azzal, hogy Dr. Dóczy Balázs 1997. február 1-től lesz vállalkozó háziorvos.

- Közhaszni munkások alkalmazásával oldották meg a Művelődési Központ érintésvédelmi helyreállítási munkáit.

- December 6-án a Körösök Völgye Területvédelmi KHT tárgyalta a területfejlesztési pályázatokról.

- Tárgyalások voltak az OTP illetékes képviselőjével a tulajdonukban lévő Békési úti telek megvásárlására.

- A T+R Ingatlanforgalmi Kft ellen keresetet nyújtottak be a bíróságra az általuk megvásárolt Békési úti telek vételár hátralékának megfizetése érdekében.

- A víz és csatornák mértékére vonatkozóan tárgyalások folytak a Vízmű Rt. vezérigazgatójával.

- A telefonfejlesztés munkálatai folynak, de kétséges az 1996. december 31-i határidő teljesítése.

- Bécsben részt vett az Európai Önkormányzatok Szövetségének konferenciáján, ahol megállapították, hogy Magyarország átmenet a Nyugat és Kelet között.

- Szófiában a Keleti Országok

Önkormányzati Szövetsége konferenciáján vett részt, ahol előadást tartott a magyarországi szövetségek rendszeréről.

- Meghívást kapott a francia köztársasági elnök magyarországi fogadására ill. előadására, 1997. január 16-ra.

Ezután a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolókat vitatta meg a képviselőtestület.

- A Művelődési, Sport és Nemzetközi Kapcsolatok Bizottsága megbízást kapott az 1997. évi rendezvények eseménynaptárának elkészítésére, amely ismeretében tervezik a fedezetet a jövő évi költségvetésben.

- Több határozat végrehajtása folyamatos, a felelősök a kezdeti lépéseket megtették, a későbbiekben az elért eredményekről tájékoztatják a testületet (1. Sz. Általános Iskolában 9-10. évfolyam beindításával szakiskolai képzés, tagozatos osztályokba térségi beiskolázás, az 1. Sz. Általános Iskola és Sportcsarnok működési feltételeinek rendezése).

- A képviselőtestület döntött arról, hogy a Pedagógiai Szakszolgálat a jelenlegi szervezeti keretek között - a Humánsegítő és Szociális Szolgálat részeként - működjön tovább, de támogatta azt is, hogy az oktatási intézmények dolgozói - a szükséges létszám erejéig - fejlesztőpedagógusi ill. logopédiai képesítés megszerzésére irányuló képzésben részt vegyenek.

- A Petőfi Sándor Gimnázium általános tagozatán 7-8. évfolyam valamint a 13. évfolyam indítása felsőbb jogszabályok és szervek hozzájárulásától függ. Ugyanez a helyzet az alapfokú művészeti Iskola létrehozásával is. Csak a lehetőségek függvényében lehet majd továbblépni.

- A képviselőtestület korábban döntött a Városi Egészségügyi Központ, a Városi Bölcsőde és a Humánsegítő és Szociális Szolgálat egy intézménnyé történő összevonásáról. A határozatnak megfelelően sor került a Mezőberény Városi

A DECEMBERI TESTÜLETI ÜLÉS HÍREI

(folytatás a 2. oldalról)

Humánsegítő és Szociális Szolgálat alapító okiratról szóló önkormányzati rendelet módosítására.

- A Városi Községi Szolgálat Intézmény alapító okiratról szóló rendelet módosítását szükségessé tette egyrészt a szemétszállítási feladat vállalkozásba adása, másrészt az, hogy 1997. január 1-től az intézmény gazdálkodását tekintve részben önálló intézmény lesz.

- A képviselőtestület megbízta a Petőfi Sándor Művelődési Központot, hogy a Könyvtárral együttműködve rendszerezze és állítsa össze a milicentenárium ünnepségsorozattal kapcsolatos írásos anyagot, a dokumentum kiadásáról az 1997. januári ülésén hoz majd döntést a költségvetés függvényében.

Ezek után a képviselőtestület rendeletet módosított a köztisztaság fenntartásáról és az egyes közszolgáltatások kötelező igénybevételéről. Lényeges változás, hogy a szemétszállítást és a szeméttelap kezelését 1997. január 1-től a TAPPE Kft látja el. A rendelet módosítás szövege a Városháza hirdetőtábláján megte-

kinthető és következő számbanban egységes szerkezetben, teljes terjedelemben közzéteszük. Rendeletet alkotott a képviselőtestület az 1996. évben történt ingatlan eladások-, vételek realizálására, a vagyonrendelete módosításáról. A képviselőtestület 1997. évben az ivóvíz hatósági díját 116,80 Ft/m³ + ÁFA, a csatornahasználati díjat 118,10 Ft/m³+ÁFA összegben fogadta el rendeletében azzal, hogy a Vízmű Rt által korábban javasolt lakossági 89,70 Ft/m³+ÁFA víz-, és 73,90 Ft/m³+ÁFA csatornadíj, amelyet tárgyalások során eddig 67,80 Ft/m³+ÁFA összegre sikerült lezárítani, valamint az intézményi víz-, és csatornadíjak csökkentése érdekében további egyeztető tárgyalásokat kell tartani.

Módosítottak további két helyi adóról szóló rendeletet, amelyet felsőbb jogszabályi rendelkezés tett szükségessé. A módosítások lényege:

Helyi iparűzési adó:

- A vállalkozónak a helyi iparűzési adóelőleget - az egyszerűsített könyvelésre kötelezettek kivételével - várható éves fizetendő adó összegére az adóév december 20. napjáig kell kiegészítenie.

Vállalkozók kommunális adója:

A vállalkozó az adóelőleget félévi részletben az adóév március 15-ig, illetve szeptember 15-ig fizeti meg. A vállalkozók kommunális adóelőlegét - az egyszerűsített könyvelésre kötelezett kivételével - a várható éves fizetendő adó összegére az adóév december 20. napjáig kell kiegészítenie.

Mindkét adónemnél egyaránt módosítás:

Az adózó az adóelőleget az éves tényleges kötelezettség különbözetét 100 Ft-ra fizeti meg, illetve igényelheti vissza. A képviselőtestület a városi sportkonceptot átdolgozásra, - sportágak javasolt támogatási rangsorának felállítására - vizsgálta a Művelődési, Sport és Nemzetközi Kapcsolatok Bizottságának.

Az Ügyrendi, Igazgatási és Jogi Bizottság a Polgármesteri Hivatal munkájának felülvizsgálata során javaslatot tett aljegyzői pályázat kiírására, független belsőellenőrző alkalmazására, irodátechnikai, szakirodalmi fejlesztésekre és szorgalmazta a dolgozók továbbképzését. A bizottság javaslatát a képviselőtestület elfogadta.

A képviselőtestület bejelen-

tések tárgyalásával folytatta munkáját, ennek során határozott az alábbiak szerint:

- Nem járult hozzá a Községi Szolgáltató Intézmény két dolgozója közalkalmazotti jogviszonyának felmentéssel történő megszüntetéséhez.

- 1997. évben nem módosítja a gépjárműadó mértékét.

- Döntött nem beépíthető belterületi ingatlan értékesítéséről.

- Hozzájárult lakástámogatási hitel törlesztésének átvállalásához.

- 500 eFt pótelőirányzatot biztosított az 1. Sz. Általános Iskola részére működőképessége fenntartásához, elsősorban dologi kiadások fedezetére.

- 28 eFt pótelőirányzatot biztosított a Városi Egészségügyi Központ részére, fogászati gépek javításának fedezetére. Ezek után a képviselők korábbi interpellációira adott válaszokat tárgyalták.

A nyílt ülés végén Cservenák Pál Miklós polgármester a város lakosságának kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánt.

A képviselőtestület zárt ülésen folytatta munkáját.

RENDŐRSÉGI HÍREK

A Mezőberényi Rendőrőrs szabálysértési előadója ittas vezetés, személyi igazolvánnyal kapcsolatos kötelesség megszegése, közúti közlekedési szabályok kisebb-fokú megsértése szabálysértés elkövetése miatt folytatott eljárást V. Tibor mezőberényi lakos ellen.

Nevezett 1996. augusztus 9-én 22.10 órakor Mezőberényben a Köröstarcsai úton közlekedett kivilágítatlan kerékpárral. A rendőri igazoltatás során megállapítást nyert, hogy V. Tibor szeszes italt fogyasztott, továbbá nem tartotta magánál személyi igazolványát. A szeszes ital fogyasztást nevezett a helyszínen írásos nyilatkozatban is elismerte. V. Tibort az előadó a fenti szabálysértések elkövetése miatt 20 nap elzárásra átváltoztatható 10.000.- Ft pénzbírságra büntette.

Sz. József ellen veszélyes fenyegetés szabálysértés elkövetése miatt folytatott eljárást az előadó.

Nevezett 1996. november 4-én 19 órakor a lakásán, ahol feleségétől elváltan, külön háztartásban él, erősen ittas állapotban, volt feleségét és fiatal korú gyermekét megöléssel fenyegette. A rendőr kitérkezése után elvette tőle a kést, felszólította a cselekvés abbahagyására, de Sz. József továbbra is kiabált, volt feleségét szidta és gyermekével együtt megöléssel fenyegette. Sz. Józsefet az előadó a fenti szabálysértés elkövetése miatt 20 nap elzárásra átváltoztatható 10.000.- Ft pénzbírságra büntette.

M. Éva ellen tiltott kéjelgés szabálysértés elkövetése miatt folytatott eljárást az előadó.

Nevezett 1996. augusztus 9-én 22.40 órakor Budapesten a Hungaroringen szándékozott férfiakkal kapcsolatot létesíteni anyagi ellenszolgáltatásért. A meghallgatása során M. Éva elmondta, hogy ezt a tevékenységet már egy éve végzi Budapesten.

Általában naponta 3-4 ilyen kapcsolatot létesít. M. Évát az előadó 20 nap elzárásra átváltoztatható 10.000.- Ft pénzbírságra büntette.

Az előadó S. János mezőberényi lakos ellen garázdaság szabálysértés elkövetése miatt folytatott eljárást.

Nevezett 1996. augusztus 18-án 22.40 órakor Mezőberényben a Szent István úton levő piactéren rendezett tűzijáték alatt a tömegben megjelent szájkosár nélküli nagytestű kutyájával. Az állat a tűzijátéktól megijedt, S. János csak nehezen tudta visszatartani a megdühödött kutyát. Az állat viselkedésével az ott tartózkodó és szórakozni kívánó személyekben félelmet, riadalmat keltett. S. Jánost az előadó a fenti szabálysértés elkövetése miatt 20 nap elzárásra átváltoztatható 10.000.- Ft pénzbírságra büntette.

A közölt ügyekben hozott határozatok még nem jogerősek.

Szilágyi János r. szds.
lg. rend. csop. vez

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselőtestülete 18/1996./XI. 28./MÖK. számú rendelete a Magánszemélyek kommunális adójáról.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselőtestülete a helyi Önkormányzatról szóló 1990. évi LXV. tv. 16. §. /1/ bek.-ben kapott felhatalmazása alapján a többszörösen módosított 1990. évi C. tv. rendelkezéseinek végrehajtására az alábbi rendeletet alkotja.

1. §.

Az Önkormányzat illetékességi területén magánszemélyek kommunális adóját vezeti be.

2. §.

Adókötelezettség keletkezése és megszűnése

1/ Kommunális adókötelezettség terheli azt a magánszemélyt, aki az Önkormányzat illetékességi területén lakástulajdonnal, építési telek tulajdonnal rendelkezik a naptári év első napján, továbbá aki az Önkormányzat illetékességi területén nem magánszemély tulajdonában lévő lakás bérleti jogával rendelkezik. Amennyiben az építményt az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzett vagyoni értékű jog terheli, az annak gyakorlására jogosult az adó alanya /továbbiakban tulajdonos/.

2/ Több tulajdonos esetén, a tulajdonosok tulajdoni hányad arányában adóalanyok.

3/ Valamennyi tulajdonos által írásban megkötött és az adóhatósághoz benyújtott megállapodásban a 2/ bekezdésben foglaltaktól el lehet térni.

4/ Az adókötelezettség keletkezése és megszűnése.

a./ Az adókötelezettség a használatbavételi, illetőleg a fennmaradási engedély kiadását követő év első napján keletkezik. Az engedély nélküli épület, vagy anélkül használatba vett építmény

esetében az adókötelezettség a tényleges használatbavételt követő év első napján jelentkezik.

b./ Az adókötelezettség megszűnik az építmény megszűnése évének utolsó napján. Az építménynek az év első felében történő megszűnése esetén a második félférvre vonatkozó adókötelezettség megszűnik.

c./ Tulajdonjogban bekövetkezett változás esetén a b. pontban foglaltak az irányadók.

d./ A lakás használatának szünetelése az adókötelezettséget nem érinti.

e./ Lakásbérleti jogviszony esetén az adókötelezettség a lakásbérleti jogviszony létrejöttét követő év első napján keletkezik, és a jogviszony megszűnése évének utolsó napján szűnik meg. Amennyiben a lakásbérleti jogviszony az év első felében szűnik meg, úgy a második félférvre vonatkozó adókötelezettség megszűnik.

3. §.

Az adó mértéke

A magánszemélyek kommunális adójának mértéke lakásonként, építési telkenként 3.000.- Ft/év.

4. §.

Mentességek, kedvezmények

1/ Mentések az üresen álló külterületi lakások tulajdonosai, adókötelezettségük a használatbavételt követő év első napján keletkezik.

2/ Egyedi kérelemre - a kérelmező összes körülményeit vizsgálva és mérlegelve - a jegyző méltányossági jogkörében eljárva az adó megfizetését részben, vagy egészben elengedheti!

3/ 50%-os adókedvezményben részesül a külterületen lévő lakás /anya/ tulajdonosa, bérelője.

4/ Kérelemre az adóhatóság részletfizetési kedvezményt engedélyezhet, ha azt az adózó szociális körülményei indokolják.

5. §.

Az adó megfizetése

A magánszemélyek kommunális adóját az adózó két részletben - minden év március 15-ig, illetve szeptember 15-ig fizetheti meg adópótlék mentesen.

6. §.

Az adó felhasználása

Az Önkormányzat a magánszemélyek kommunális adójából befolyó Önkormányzati bevételt a kötelező

Önkormányzati közszolgáltatások /kommunális szolgáltatások/ ellátása területén használja fel.

7. §.

Hatályba léptető rendelkezések

1/ A rendeletben nem szabályozott kérdésekben az adózás rendjéről szóló többszörösen módosított 1990. évi XCI. és a helyi adókról szóló többszörösen módosított 1990. évi C. tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

2/ E rendelet kihirdetése napján lép hatályba, de rendelkezéseit 1997. január 1. napjától kell alkalmazni. Ezzel egyidejűleg a magánszemélyek kommunális adójáról szóló 7/1996./III. 25./MÖK számú rendelettel módosított 39/1995./XII. 29./MÖK. rendelet hatályát veszti.

Mezőberény, 1996. november 27.

Cservenák Pál Miklós sk. Dr. Hantos Katalin sk.
polgármester jegyző

Anyakönyvi hírek

1996. december hónapban elhaláloztak:

Boldis Szabolcs (20) Mezőberény Kastély köz 1.
Hegedűs Pálné Králik Mária (82) Mezőberény Juhász Gy. u. 1.
Bagita Gáborné Veilik Mária (68) Mezőberény Rákóczi u. 29.
Pikó Sándorné Mészáros Ilona (78) Mezőberény Szénáskert u. 9.
Durkó Beáta (16) Békés,
Takács Ferencné Frei Magdolna (66) Mezőberény Liget u. 20.
Ilyés Lajosné Nyikos Zsuzsanna (66) Mezőberény Csabai u. 26.
Szmola Imre (88) Békéscsaba,
Kozák Lajosné Gottschick Julianna (79) Mezőberény Fő u. 2./A,
Sashalmi Ádámné Weigert Magdolna (85) Mberény Puskin u. 1.

1996. december hónapban házasságot kötöttek:

Machó Piroska Csárdaszállás, Tanya 31. és
Csipke József Csárdaszállás Tanya 31.,
Budai Andrea Mezőberény Budai N. A. u. 2.
és Burai Béla Mezőberény, Thököly u. 15.,
Kiss Julianna Edit Mezőberény, Puskin u. 8.
és Szűcs Mihály Mezőberény, Csabai u. 56.,
Incze Edit Békéscsaba és Harsányi László
Mezőberény, Mónus I. u. 31.,
Kajtor Erika Mezőberény, Mátyás kir. u. 68. és Czinkóczi Tibor
Szeged.



Jó, ha tudjuk...

A Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási rendje az új évben a következőképpen alakul:

Hétfő: 8-12-ig és 13-16 óráig

Kedd: 8-12 óráig

Szerda: 8-12-ig és 13-16 óráig

Csütörtök: félfogadás nincs!

Péntek: 8-12 óráig.

Cservenák Pál Miklós polgármester szerdán 8-12 óráig,

Dr. Hantos Katalin jegyző kedden 8-12 óráig és szerdán 13-16 óráig áll az ügyfelek rendelkezésére.

Vidékről jövő ügyfelek és halasztást nem tűrő ügyek esetében a meghatározott renden kívül is fordulhatnak a hivatal munkatársaihoz.

Az önkormányzati képviselők ügyeit soron kívül intézik.

A hivatal címe:

Mezőberény, Kossuth tér 1. Postafiók 70.

Telefon: 362-622

Fax: 352-204.

A Mezőberényi Szlovákok Szervezete
1997. január 9-én, csütörtökön 17 órakor
a Petőfi Sándor
Művelődési Központban tartja
TAGGYŰLÉSÉT.

Napirend:

1. Beszámoló 1996. programjairól, költségvetéséről
2. 1997. programterve (javaslatok, hozzászólások)
3. Tea-est (tagdíjak rendezése, kötetlen beszélgetés)

A határozatképesség érdekében minden tag
jelenlétére feltétlen számítunk.

Az érdeklődőket is szeretettel várjuk!

V novom roku vel'a št'astia
a zdravia vám želá:
vedenie

Organizácie Slovákov v
Pol'nom Berinčoku.

Értesítjük a Tisztelt Lakosságot,
Vállalkozókat, Intézményeket és minden
kedves meglévő vagy leendő Megrendelőt,
hogy a
SZEMÉTSZÁLLÍTÁSI SZOLGÁLTATÁST
1997. január 2-ától a TAPPE Kft. végzi az
eddig megszokott szállítási napokon.

Telephelyünk:

Mezőberény, Békési út 1.
(a Közszolgáltató Intézmény telephelyén)

Ügyfélszolgálat:

hétköznapi 8.00 - 14.30 óráig.

Telefon illetve fax számunk:

66/352-100, 20/252-632

Az átállás közben esetleg előforduló
hiányosságok, problémák miatt szíves
türelmüket és megértésüket kérjük.

BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁNUNK!

Adorján László Schäffer Miklós
ügyvezető igazgató Mb-i üzem vezetője
és munkatársaik.

**A Hírmondó '97-ben
is az Ön lapja lesz!**

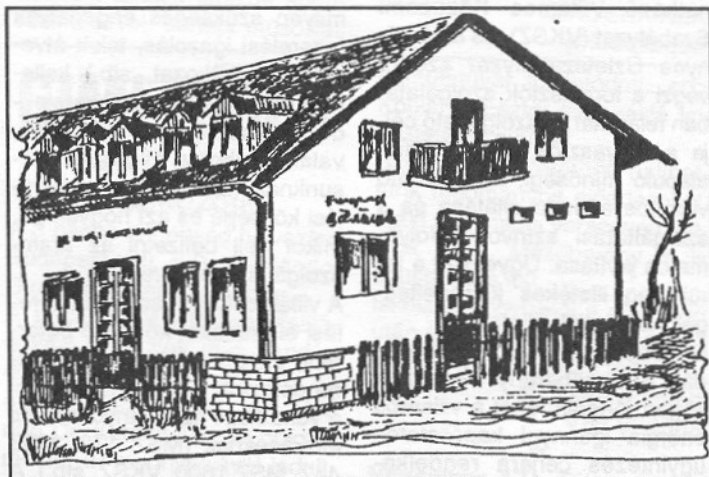
BŐVÜLT A TÓPART

Amikor három éve Mezőberényben a 46-os főút mellett, a benzinkút szomszédságában megnyílt a 80 személyes éttermmel rendelkező Tópart Vendéglő, a helybeliek közül néhányan kételkedve fogadták s lakonikusan, legyintve csak annyit mondtak: „Ez is olyan kocsma lesz, mint a többi.” A tulajdonos az egykori kitűnő kosárlabdázó és edző **Tánczos Imre** - eredeti szakképzettségét tekintve szakács - csak mosolygott a bajusza alatt, s csak annyit mondott: „Az idő majd eldönti, majd meglátjuk...” Nos, azt hiszem, hogy neki lett igaza. A nyitás óta változatlan színvonalon üzemel a vendéglátó egység, s bizony a városban élők, valamint az átutazók

attól megvált. Mint mondotta, a vendéget be kell csalogatni, s nem kiutálni.

- *Ételspecialitásuk van?*

- Természetesen! Általában kéthavonta változtatjuk az étlapot, igyekszünk minél több újdonságot felvonultatni. Van két specialitásunk, mely az első perctől az étlapunkon szerepel, ezeket annak idején egy 80 éves berényi nénitől tanultam, nevezetesen a berényi becsinált levest - sertéspörkölt az alaplé, sok zöldséggel, tejföllel - és az általam Tópart-tálnak keresztelt, ami nem szokványos tál: töltött és pácolt húsokat tartalmaz, különféle módon elkészített csirkemájjal, pácolt almakarikával, sajttal és egyes körettel készül - folytatja



A „Tópart” immár teljes kapacitással üzemel

kedvenc helyévé lett. Hogy megy az üzlet, s mi a titka a sikerének?

- Nincs különösebb okom a panasza. Egy biztos: ha az emberek anyagi helyzete jobb lenne, ezt a mi forgalmunk is kedvezőbben alakulna. Nem a gyors meggazdagodás a célunk, hogy minél kisebb adagot minél nagyobb áron adjunk a vendégnek. Szeretnénk ha vendégeinket az ételek íze, az udvarias kiszolgálás, vagyis a minőség vonzaná, s nálunk valóban vendég lenne - magyarázza. Csak úgy zárójelben jegyzi meg: az elmúlt három esztendőben a felszolgálók és szakácsok között nagy volt a fluktuáció, ugyanis aki nem tudott beilleszkedni, vagy szakmailag a szigorú követelményeknek nem tudott megfelelni,

Tánczos Imre, majd az elképzelt fejlesztésekről, bővítésekről beszélgetünk, amikre a nyitáskor nem futotta már.

- A napokban ezen a téren változás történt elkészült ugyanis a felső szint a 30 személyes bárterem és a nyolcszobás, nívós panzió. A szobák kétágyasok és van két lakosztályunk is - sorolja Tánczos Imre -, minden szobában színes televízió található és remélhetőleg a közeljövőben bekötik a telefonokat is. Az árak is elérhetőek, hiszen egy kétágyas szoba egy éjszakára 1.800 Ft-ba kerül. E beruházás elkészülte tovább emeli a városban található szolgáltatások színvonalát, s az ide látogató vendégek remélhetően elégedetten távoznak majd a „Tópart”-ból.

Szekeres András

Mi a villamos hálózatra kapcsolások ügymenete?



Sokszor vagyunk úgy, hogy valamit szeretnénk elintézni gyorsan, de nem tudjuk, hogy hogyan tegyük? Így van ez akkor is, amikor építkezünk, bővítünk és ezek után villamos energiára van szükségünk. Ebben a kis cikkben szeretnénk tájékoztatást adni a fenti kérdésre.

Területünkön, így Mezőberényben is a villamos energia szolgáltató a DÉMÁSZ Rt., aki a villamos energia termelésről, szállításról és szolgáltatásról szóló új 1994. évi XLVIII. törv. (VET) alapján, valamint a vonatkozó Villamos Közütemi Szabályzat (VKSZ), és az érvényes Üzletszabályzat szerint végzi a fogyasztók szolgáltatásában feladatát. A szolgáltató célja a fogyasztók szakértelmen alapuló minőségi, megbízható villamos energia ellátása és a szolgáltatási színvonal folyamatos javítása. Ügyeinket a területileg illetékes kirendeltségeinken tudjuk elintézni.

Mezőberényben az ügyfélfogadás a Mezőberényi Kirendeltségen történik, ahol a villamos energia igényel kapcsolatos ügyintézés céljára rendelkezésre állnak az áramszolgáltató munkatársai. Itt egy helyben kaphatunk felvilágosítást a létesítendő épületek energia ellátásának általános kérdéseire, illetve a korábbi vételezésünkben történő változásokra (bővítés, ideiglenes vételezés). Itt kaphatjuk meg a villamos köz-művesítéshez szükséges nyomtatványokat is, amik kitöltéséhez szükséges lehet az áramszolgáltató munkatársának tájékoztatója.

A villamos hálózatra kapcsolások ügymenetében az igénybejelentés nagy fontossággal bír, ahol is szükséges közölni a fogyasztási hely általános adatait, annak rendeltetését (lakás, üdülő, műhely, stb.) az igénybejelentés célját (új bekapcsolás, telj. bővítés, stb.), a fogyasztási helyre igényelt összes teljesítményt, külön feltüntetve az állandóan és kizárólag

éjszaka működtetni kívánt készülék teljesítményével. Az igénybejelentés azért is fontos, hogy a szolgáltató meg tudja mondani, hogy a hálózaton rendelkezésre áll-e a jelzett teljesítmény. Tulajdonképpen ekkor történik meg a műszaki-gazdasági feltételek előzetes egyeztetése is a bekapcsolásra vonatkozóan. Ekkor mondja meg az áramszolgáltató, hogy az igényelt villamos energiát a közcélú hálózaton mely-résztől tudja szolgáltatni, a csatlakozó berendezésünket hogyan kell elkészíteni, mi az alkalmazandó érintésvédelem módja, milyen szükséges engedélyek (szerelési igazolás, telek átvezetési nyilatkozat, stb.) kellenek, milyen lesz a felszerelendő fogyasztásmérő készülék, valamint hogy a villamosításunknak mennyi lesz a bekerülési költsége és azt hogyan és mikor kell befizetni az áramszolgáltató részére.

A villamosítások során a szerelési előírásokat kötelező betartani, az elkészült villamos berendezéseknek meg kell felelni a vonatkozó szabványoknak és előírásoknak (MSZ 172, MSZ 447, MSZ 1600, VKSZ, stb.). A szerelési előírások be nem tartása, a hibás szerelés késlelteti a bekapcsolást.

A lakásépítéseknek (új bekapcsolás) sok esetben a villany-szerelési munkákat különféle jogosultságok alapján mi magunk is elvégeztethetjük, illetve végeztetjük az arra jogosult szakipari céggel, vagy villany-szerelő kisiparossal. Itt azonban fontos megjegyezni azt, hogy a villanszerelést végző szerelőnek nyilatkozattételi felelőssége van a villamos berendezések elkészültéről a bekapcsolás előtt, melyet az igénybejelentőn aláírásával igazol.

A továbbiakban úgy járunk el helyesen, hogy a szerelési munkák befejezését követően kérjük az illetékes kirendeltségen a villamos berendezés bekapcsolását. Ez egy igénybeje-

lentő nyomtatvány 2 példányban történő kitöltésével kezdeményezhető. Nyomtatvány tartalmazza a kivitelezői nyilatkozatot, szükség esetén a vezetékjogi nyilatkozatot, a megrendelést és az egyéb körülményektől függő hatósági nyilatkozatokat. Az áramszolgáltató kirendeltsége ezen írásban tett igénybejelentés alapján a csatlakozó berendezés és mérőhely kialakítását felülvizsgálja, meghatározza a csatlakozási díj összegét, és az esetleg szükséges villamos hálózatfejlesztési hozzájárulás nagyságát. Ha minden megfelel az előírásoknak, megkötö a szerződést és az épületet a hálózatra kapcsolja, illetve az igényelt többleteljesítmény szolgáltatáshoz szükséges szerelési munkákat elvégzi.

A megkötött Villamosenergia Közütemi Szerződés szabályozza a fogyasztói és áramszolgáltatói jogviszony követelményeit.

Az áramszolgáltató az érvényes üzletszabályzata szerint a bekapcsolások során az alpmérést biztosító eszközök és készülékek (fogyasztásmérő, alátétábla kismegszakítóval, kapcsolóóra, vagy hangfrekvenciás vezérlőegység) anyagköltségét részünkre, mint fogyasztóknak nem számlázza ki, függetlenül attól, hogy ezek

az eszközök az első szerződés megkötéséhez, vagy más szerződés módosításához kapcsolódóan kerülnek felszerelésre. Az esetleg szükséges egyéb befizetési kötelezettség nem más, mint a villamos hálózatfejlesztési hozzájárulás, amit csak akkor kell fizetnünk, (az IKM. 26/1995. HÁF rendelet szerint) ha az igényünk 25 amper meghaladó és lakossági árszabásban vételezünk. Egyéb esetekben a hálózatfejlesztési hozzájárulás mértéke 96 amper-ig, mint felső határ 2.000,- Ft amperenként, amennyiben ez az igény a meglévő kifizetésű hálózatról kielégíthető. Az e feletti igényeknél feltétlenül be kell mennünk egyedi egyeztetésre az illetékes kirendeltséghez a hálózatfejlesztési hozzájárulás és a létesítendő villamosítás vonatkozásában.

Azt gondolom, hogy ezen ismeretek áttanulmányozása után valamennyiünk sok hasznos tudnivalót ismert meg. A villamos energia igényünket az áramszolgáltatónak kell ezentúl szakszerűen tudjuk közölni, ezáltal a bekapcsolási ügyintézés időtartamát jelentősen csökkenthetjük és ennek eredményeként a villamos energia szolgáltatás eredményeit mielőbb élvezzük.

Fekete József

A mezőberényi helyi áramszolgáltató kirendeltség címe a következő:

DÉMÁSZ RT Kirendeltség
Mezőberény, Békési út. 17.
Tel.: 352-822.

ÁLLÁSHIRDETÉS

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata
Mezőberényi Regionális Irodájába

IRODAVEZETŐT

keres.

Munkaidő napi 4 óra kötetlen munkaidőben.
(mellékállásként is betölthető)

Alkalmazási feltételek:

- felsőfokú nyelvtudás,
- gépírás,
- jó szervezőkészség

(Szövegszerkesztés, jogosítvány előny.)

Jelentkezés német nyelvű önéletrajzzal
1997. január 31-ig a regionális Irodában.
(Mezőberény, Kossuth tér 6.)

Egészségünkért

Ezzel az elnevezéssel rendezett játékos vetélkedőt 1996. november 22-én a 2. Sz. Általános Iskola az 5. és 6. osztályos tanulók számára. A vetélkedő lebonyolítását Mihalik Árpádné, Hanó Pálné és Győri Zsuzsanna készítették elő.

Az osztályok tanulói 4 fős csapatokban versengtek a helyezésekért. Nagy derűtség közepette vetkőztek a réteges öltözködés bajnokai. Láncki Tímea 11 db ruhadarabot vett le magáról. A versenyzők egészségügyi totó-ban, környezetvédelmi ismeretekben mérték össze tudásukat. Kézügyességüket, találékonyságukat igazolták a szépen elkészített rajzok, pla-

kátok, terménybábok. A végig jó hangulatban zajló vetélkedőn fej-fej mellett haladtak a csapatok. Az eredményt Hanó Pálné biológia tanár hirdette. A feladatok értékelését Dr. Zubereczné Miklya Ibolya, Vrbovszki Beáta, Schäferné Kéki Márta vállalta. Halmosi József igazgató röviden értékelte a versenyt és köszönetet mondott a támogatóknak, akik felajánlásaikkal hozzájárultak a vetélkedő sikeréhez. A gyerekek nagy öröme senki sem tért haza üres kézzel. Minden gyerek kapott (100 tanuló) valamilyen ajándékot.

Takács Zoltán 6. b és Fazekas Mariann 6. a osztály

Budapesten jártunk

A mezőberényi 2. Sz. Általános Iskola Természetbarát szakkörösei vagyunk. Iskolánk 8. alkalommal vett részt Hanó Pálné vezetésével a Környezetvédő Gyermekközösségek Országos Találkozóján, Budapesten.

30 csoport kapott meghívást erre a találkozóra. A magyarországi és határon túli magyar iskolákat 2 tanuló és egy tanár képviselte. A tapasztalatcsere feladata: egymás munkájának megismerése. Diák segítségével valamennyi közösség bemutatta éves munkáját. A három nap alatt feszített tempóban folyt a munka. Pihentetőül ellátogattunk az Országházba, a Nemzeti Múzeumba. Délutánonként híres emberekkel találkoztunk. A Műszaki Főiskola repülőgépparkjának megnézése után dr. Magyarai Béla ezredes, a Magyar Köztársaság kikiépzett úrhajója tartott vetítés-

sel egybekötött élménybeszámolót.

Szombaton játékos természetismereti vetélkedőn vettünk részt, ahol a botoskák, gekkók, teknősök kerültek középpontba. Érdekes kémiai kísérleteket végeztünk, majd ügyességi játék következett. Erdélyi és ukrán gyerekekkel alkotott csapatunk 4. helyezést ért el. Este kíváncsian hallgattuk Zombori Ottó az Uránia csillagvizsgáló igazgatójának humorral teli, érdekes előadását. A három nap alatt sok új ismerettel gazdagodtunk, sok új barátot leltünk. Köszönjük, hogy mi képviselhettük iskolánkat ezen a találkozón. Sok olyan hasznos ötletet hallottunk, hogy mi is kedvet kaptunk néhány megvalósítására a szakkörön belül.

Szász Virág és Fazekas Mariann 7. a

A Petőfi Szavalóversenyről

December 12-én a hagyományokhoz híven megrendeztük a Petőfi Szavalóversenyt iskolánkban. Az érdeklődés most is, mint minden évben, igen nagy volt. A zsűri és a közönség igen színvonalas versenynek lehetett tanúja. Minden diák elmondta a kötelező és szabadon választott versét, s a zsűri ez alapján hozta meg döntését. A győztes szavalók, akik a városi versenyre tovább-

jutottak, a következők:

1-2. osztály: I. Dóczy Kinga, II. Szűcs Gerda, III. Szőke Nikolett.

3-4. osztály: I. Egeresi Lilla, II. Zuberecz Kamilla, III. Sas Katalin.

5-6. osztály: I. Kohut György, II. Jámbor Zoltán, Fazekas Mariann.

7-8. osztály: I. Schäffer Anett, II. Budai Ágnes, III. Morava Lia és Szász Virág.

PLUSSZOGÓK

A mezőberényi 2. Sz. Általános Iskola Természetbarát szakkörösei 10 fővel beneveztek a II. Életrevaló Plussz programba. A csapat a 6. a és 6. b osztály tanulóiból áll. Fantázianévünk PLUSSZOGÓK.

A karácsonyi ünnepekre osztálytermeink ablakait fehérbe öltöztettük. Hópelyhek, házikók, angyalkák és egyéb ablakdíszek készültek papírból. Szorgos munkával apró ajándékokat vittünk az Idősek Karácsonyára. Papírhajtogatással üdvözlőkártyákat, fenyődíszeket készítettünk. Verssel, néptáncsal szerepeltünk a városi öregek karácsonyán. Apró ajándékokkal díszítettük az iskola Mindenki karácsonyfáját. Iskolánk tanulói játékos sportvetélkedővel, ünnepi műsorral,

discóval zárták az évet.

Mi vagyunk a PLUSSZOGÓK
Csinálunk mi minden jót!
Szeretjük a természetet
Sűrű erdőt, zöld gyepeket.

Életrevaló Plussz Program!
Beneveztünk mi gyorsan!
Természetjárók is vagyunk
Sok-sok gyümölcsöt falunk.

Pályzatok jönnek sorban
Megoldjuk mi azon nyomban
Díszítjük a tantermet,
„Zöldítjük” a környezetet.

Idősek karácsonyfája
Rajta kezünk sok munkája
Az ablakok hófehérben
Karácsonyra várnak szépen.

Versünk végére érve
A program sikerére
És a '97-es évre
Boldog új évet kívánunk
MINDENKINEK!
(Plusszógók)

GIMI HÍREK

Petőfi iskolák találkozója

A 3 napos ünnepség helyszíne Budapest volt, a Petőfi Sándor Gimnázium rendezésében.

A szokásostól eltérően, családként helyezték el a vendég diákokat, ezzel is emelve az otthonosság érzetét. Az első nap Dr. Katona Tamás polgármester úr megnyitójával indult, majd a Várban egy játékos vetélkedő keretében ismerkedhettünk nevezetességekkel és egymással. Este a Vígszínházban a Cyrano-t néztük meg.

A második napunk zsűfoltabb volt. Az iskolák bemutatkozójaival kezdtünk, ahol mi nótaszóval, táncsal és főleg humorral fűszereztük komoly mondanókat. Ezt a szavalóverseny követte. A nagyon erős mezőnyben Nagy Nikolett ezüstérmét szerzett. Majd az írásbeli pályázatok eredményének kihirdetése következett. A János Vitézt kellett „befejezni”. Iskolánk tanulója - Nagy Nikolett - második helyezést ért el munkájával.

Délután a Petőfi szobornál koszorúztunk, majd a Pilvaxban az iskola volt diákjai - Rudolf Teréz, Papp Zoltán, Helyei László, Csonka András, Tolcsay László - Petőfi műsorral kedveskedtek. Az est népdal-

bemutatóval folytatódott, ahol Koplányi Eszter kimagasló teljesítményt nyújtott.

Szombaton Petőfiről hallhattunk tudományos előadásokat, majd ügyességi versenyen vettünk részt. Mezőberény itt is ezüstérmes lett.

Iskolánk képviselői a díjkiosztó után élményekben és tapasztalatokban gazdagodva tért haza.

**N. Nagy Nikolett
Vad Viktória**

November 17. „Tájak, korok, múzeumok” címmel országos történelmi vetélkedőre jutott be 3 tanuló. A 69 résztvevő közül Tollas Gábor első, Elek Attila második, Benyovszki Pál hetedik helyen végzett.

November 25. A kéttannyelvű osztályok felvételijére 32 településről közel kétszeres volt a jelentkezés. A felvételi kiértékelések december 15-tel megtörténtek. Két osztályt maximum létszámmal, 70 fővel indíthattunk. 10 tanuló várakozó listára került. Mezőberényből 11-en nyertek felvételt. Legfőbb beiskolázási pontok Orosháza, Szarvas, Békéscsaba, Körösladány. A felvételi alsó határa 50%, maximuma 87,7%.

December 20. Ekkor került megrendezésre a hagyományos fordított nap. Diákigazgató választás, ünnepi vacsora és karácsonyi műsor tette színessé a programot.

ÉLETÜNK, EGÉSZSÉGÜNK

Napjainkban szinte természetessé vált, hogy a gondoskodó, életet ápoló és életet megtartó tevékenységeket nem értékeli sokra.

Ápolók, nővérek, orvosok nagyszerű teljesítményt végeznek, sokszor az emberfeletti határait súrolva. Természetgyógyászok keresik helyüket a társadalomban. Működésüket nehezítik, vagy nem ritkán akadályozzák az illetékesek.

Mindezt akkor, amikor a kórházak, egészségügyi létesítmények megszüntetéséről, ágyszám csökkentéséről, gyógyszer áremelésről - és sorolhatnám tovább, mennyi mindenről van szó...

Valahol eltolódtak az értékrendek. Itt már az életünkről döntenek - megint csak az illetékesek. Gondolkodásuk helyett az egészségügy áll hovatovább „keleti” színvonalon.

Lassú, de félreérthetetlen változás zajlik az emberek tudatában. Egyre tisztábban látjuk, hogy életünkért önmagunknak

kell vállalni a felelősséget, hogy nem egy külső, kívülről szakteljesítő feladata lelki és testi épségünk helyreállítása, megtartása. A lelkipásztor nem szerezheti meg számunkra a lelki üdvösséget, az orvos pedig nem képes arra, hogy testi bajainkat - aktív közreműködésünk nélkül - meggyógyítsa. Ha a lelkipásztornak sikerül az ember Istenhez való visszakapcsolódását megvalósítania, ha a test gyógyítója - függetlenül attól, hogy orvosnak, lélekgyógyásznak, természetgyógyásznak nevezzük - helyre tudja állítani a test-lélek-szellem közötti harmóniát, akkor ugyancsak eredményes munkát végez.

Kedvező, ha magunk kíséreljük meg önmagunk meggyógyítását, ha egy közvetítő segítségével magunk aktiváljuk a test saját öngyógyító erőit.

A természetgyógyászat sokféle ágát tanítják Magyarországon a nyolcvanas évektől. Igen átfogó tájékoztatást adnak a Természetgyógyászat, Új elixír című lapok, vagy a Christall nemzet-

közi folyóirat. Ha figyelünk, néha a rádió, televízió egyes adásaira is...

Évek óta örömmel tapasztalja a R. A. I., hogy egyre több orvos is felfedezi és használja sikeresen mindennapi munkájában a szervezet által nyújtott energetikai gyógy módokat, mint például a Reikit, Arolót, szellemgyógyászatot.

1995. december 20-án szerződés jött létre a Szent-Györgyi Albert Orvostudományi Egyetem Hallgatói Önkormányzata és a Reiki Association International (R. A. I.) Magyarországi Központja között. A cél, hogy a hallgatóknak lehetőségük legyen megismerni más, alternatív gyógy módokat egyetemi éveik idején.

Ha a természetgyógyászatot bírálják, ellenvetéseket tesznek, ne felejtsek el, hogy akár a hagyományos, akár az alternatív gyógyászatnak megvannak a maga határai. Ha valaki „csodatévő gyógyítónak” vallja magát, annál csak az emberi hiúság, felelőtlenség, tudatlanság,

könnyű pénzszerzési lehetőség reménye működik - ellentétben a rászoruló beteg érdekeivel. Újabban sok önjelölt természetgyógyással lehet találkozni, jó, ha utánajárunk, mely szervezet tagja, milyen oklevéllel, milyen fokozattal rendelkezik, van-e engedélye tevékenységéhez.

Írásomat figyelemfelkeltőnek szántam - arra, hogy van egy másik lehetőség is, hogy minél kevesebb betegséggel legyenek „megáldva”.

Morava István
Atlantis Arolo Tifár-II
Reiki mester/tanár

MORAVA ISTVÁN Atlantis Arolo Tifár-II Reiki mester/tanár

- Reiki I-II Mester tanfolyamok
- Kezelés energiával
- Életmód tanácsadás

Jelentkezés, időpont egyeztetés:

hétköznap 17 órától
Mezőberény, Fő u. 2/C
II. em. 9.

Tel.: 352-901

A Kiskegyed Szerkesztősége és a Detőfi Sándor Művelődési Központ
tisztelettel meghívja Önt és kedves barátait

1997. február 1-sején 19 órakor

a Művelődési Központ összes termében tartandó

Kiskegyed Bálra.

A bálon vendégünk lesz a Kiskegyed hetilap két munkatársa.

A műsorban a LANDMARK KFT jóvoltából
a Kőrösi Csoma Produkció humoristáit láthatják.

A bál zenekara a népszerű NEW DOMINO együttes.

A tombolán többek között a Kiskegyed Szerkesztősége által felajánlott
különleges nyeremények lesznek kisorsolva.

Belépődíj: 600 Ft, mely a személyre szóló hidegtálat is magában foglalja!
Asztalfoglalás január 28-ig a Művelődési Központban.

LEGYEN A VENDÉGÜNK ÖN IS A KISKEGYED BÁLON!



Idősek Karácsonya '96

Ebben az évben is sok idős ember fogadta el a Humánsegítő és Szociális Szolgálat meghívását és vett részt december 18-án, a Művelődési Központban megrendezésre került Idősek Karácsonyán. Cserevári Pál Miklós polgármester meleg hangú köszöntőjét követően a történelmi egyházak tiszteletesei látták el lelki úttravalóval a megjelenteket. Az ünnepi délutánt a Liget téri óvodások, az 1. és 2. Sz. Általános Iskola tanulóinak, a Petőfi Sándor Gimnázium diákjainak, a Városi Zeneiskola növendékeinek és a jazztánc csoport tagjainak lelkesedéssel és nagy gondossággal készített műsora tette felejthetetlené. A jelképes karácsonyfa alá vállalkozók adományainak köszönhetően az idén is kerültek csomagok, amit a jelenlévő idősek, az Idősek Otthonának lakói, az Idősek Klubjának tagjai és intézményünk által házi segítségnyújtás és otthoni betegápolás keretében ellátott gondozottak között apró figyelmességként osztottunk ki. Az alábbiakban kerüljön felsorolásra azon személyek neve, akik munkájukkal illetve adományaikkal segítettek rendezvényünket, amit ezúton is az idősek nevében nagyon szépen megköszönök.

Alaszka Nagykereskedés
Valentínyi Károlyné

Berényi Téglá Téglalpari Kft
Mezőberényi Falpari Szövetkezet
Kárpáti József
Tánczos Imre
BHK GMK
Szépe Sándor
Schäffer és Wagner Temetkezési Vállalat
Szlauskó Pálné
Mayerhoffer Istvánné
Török András
Tóth Sándor
Valentínyi László
Schäffer Épületgépészet
Virág János
Kmettykó Józsefné
Marton Mihály
Sálli György,
Winter Zoltán
Winter Zoltánné
Tímár Menyhért
Nagy János
Tóth János
Belnschródt Mihály
Plavec István
Kiszely Zsuzsanna
Ábelovszki Pál
Grosz László
Frey Péter
Vámos Imre
S. Nagy Imre
Székely Lajos
Wagner Márton
Schäffer Zoltán
Dr. Dirar Hamedné
Nagy László
Hajdú János
Fagyöngy Virágbolt.

„Boldogságot adni másnak nincs hatalma itt.”

Aligha van olyan ember, aki ne akarna boldog lenni. Mégis sok-sok millió boldogtalan ember van. Az ok: nem ott keresik a boldogságot, ahol megtalálható. Nem a testi élvezetek tesznek boldoggá. „Harminc-négy esztendő vén koromban - írja Ady - mindenek túlján undorodván és szépen butulván, sírva nézem, kendőt lenget egyetlen igazi szerelmem: a patyolat.” És „Átkozom gerjedelmem. Az elsőt, amely vágyat adott. Az első szennyes gondolatot.” (A patyolat üzenete) Ami a dicsőséget illeti, a 82 esztendő Goethe, halála előtt kijelentette: „Egész életemben 2 hétig sem voltam boldog.” Pedig az egész világ ünnepelte. Mennyire nem a pénz boldogít, elég Júdásra gondolni, aki megkapta árulása díját, a 30 ezüstöt, és pár óra múlva a szemétdombon felakasztotta magát.

A boldogság útját hitelesen és megcáfolatlanul Jézus tudta kihirdetni. Pontosan leírja Máté (5. 3-12) és Lukács (6. 20-26). Milliók és milliók járják ezt az utat. És akik eszerint élnek még az ausschwitz haláltáborban és a szibériai gulágban is tudnak boldogok lenni. A boldogság ugyanis nem kívülről jön, hanem a lélek békéjén alapszik. Azon a békén, melyről Jé-

zus mondta: „Békét hagyok nektek. Az én békémet adom nektek.” (Jn. 14. 27.) Micsoda erőt tud adni ez a lelki béke, gondoljunk Dr. Batthyány Strattmann Lászlóra, aki tíz hónapos vívódását a hólyagrakkal úgy tudta viselni, ő vigasztalta meg minden látogatóját. Dr. Nagajra, a nagaszaki japán orvosra, akit nem tudott megtörni a leukémia. Betegségén írta leg-szebb könyveit. Stein Editre, aki a gázkamrába való hurcolása közben is bátorította ausschwitz fogolytársait. A lengyel Kolbe atyára, aki fogolytársa megmentése érdekében tudta vállalni az éhhalált. Szeretnénk igazán boldogok lenni? Rajtunk fordul. Jézus azért jött a világra, mindenkinek felajánlja a boldogság lehetőségét. Rajtunk fordul: elfogadjuk-e?

Marosi Endre

A megyében élő reformátusok (az egyházi törvényeknek megfelelően) megválasztották a következő hat évre szóló mandátummal új megyei vezetőiket.

Az egyházmegye új esperese, **Szabó Endre** mezőberényi lelkipásztor hivatali esküjét a december 28-i egyházmegyei közgyűlésen teszi le. Így január elsejétől Mezőberényben a parókián lesz a Református Esperesi Hivatal székhelye is.

KARÁCSONY az Idősek Otthonában

Úgy gondolom, az hogy a karácsony a szeretet ünnepe, és ilyenkor mindenki meglepetést, örömet igyekszik szerezni embertársainak, az Idősek Otthonának lakói számára most igazán kézzelfogható valóság lett. Kezdődött azzal, hogy az I. és II. kerületi Evangélikus Egyház-községek, a Katolikus Egyház és a Református Egyházköz-ség közösen készített ajándécsomagokkal lepték meg a lakókat. A csomagokat az egyházak női tagjai szobáról szobára járva, néhol az idősekkel éne-

kelve osztották szét. Ezt a kedvességet az idősek nevében nagyon szépen köszönöm. Egyben köszönetemet fejezem ki azért is, amiért az egyházak lelkeszei egymást követően, már évek hosszú sora óta minden hétvégén és az egyházi ünnepeken istentiszteletet tartanak mind a Puskin utcai, mind a Juhász Gyula utcai otthonban, ami az idős lakók lelki békéjéhez nagy mértékben hozzájárul.

A második örömteli meglepetés számunkra az volt, amikor a 2.

Sz. Általános Iskola 5. a osztályának osztályfőnöke Mihalik Árpádné felajánlotta, hogy a Pharmavit Rt. Életrévaló Plusssz Programja keretében feldíszíténék a Juhász Gyula utcai Idősek Otthonát és az ott lévő karácsonyfa. Az ünnep előtti vasárnap délután a feldíszített fenyőfa alatt a magukat „Vítakölykök”-ként nevező csapat, karácsonyi énekekből, versekből meghatóan kedves műsort adott elő, melynek értékét az idős emberek szemében megcsillanó könnyek érzékeltették. A műsor végén a gyerekek az időseknek saját készítésű mézeskalács szívekkel és képeslapokkal ajándékozták meg. Csak megköszönni tudjuk a gyerekek lelkesedését és szeretetét.

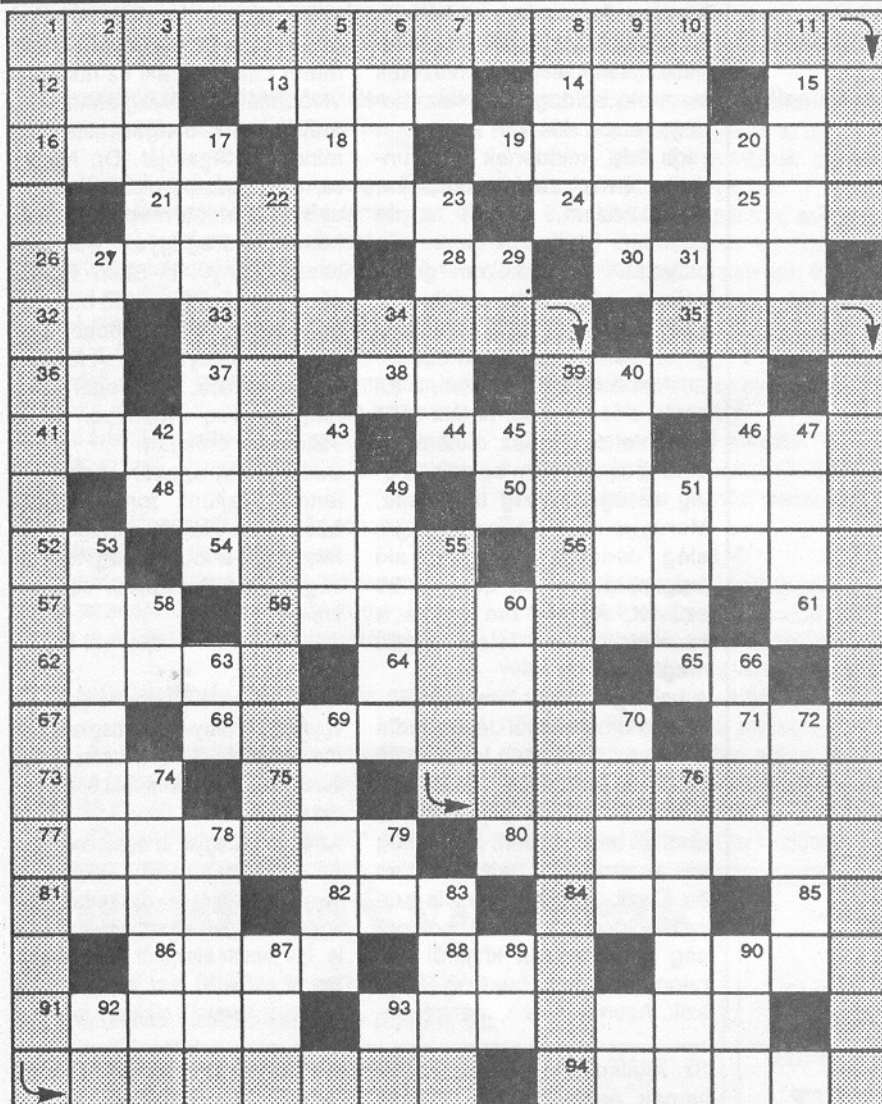
A Puskin utcai otthon lakói az Evangélikus Pünkösdi Közösség Betfaggyú Gyülekezete vallásos énekekből összeállított műsorban gyönyörködhettek, és ezt követően a gyülekezet tagjai által készített finom süteményeket fogyaszthatták el. A gyülekezet tagjainak fáradozását az idősek nevében nagyon szépen megköszönöm.

Szeretném, ha ez a karácsonyi békés, meghitt hangulat legalább a következő karácsonyig bennmaradna az otthon falai között.

Kovács Edina



KERESZTREJTVÉNY



Vízszintes:

12. Naná, félig halkan 13. Háziszárnyas 14. Szorosan vett páratlan zászló 15. Dél-afrikai Köztársaság autójelzése 16. Vízi közlekedési eszköz 18. Kacat része 19. Ki kiabál? 21. Szalastakarmány tárolók 24. Központi Bizottság 25. Páratlan zenit 26. Állati szaruképződmények 28. Maga 30. N-nel az elején biztat 32. Majdnem zab 36. Állati lakhely 37. Bangladesi autójelzés 38. Az egyik irányba 39. Az egyik év-szak beli 41. Berényi kertek 44. Valakinek a gondolatait tárja elénk. 46. Félig tiszta 48. Elájult, el... 50. Tekintéllyel bíró vadállat 52. Áfonya része 54. Visszafele, tehetetlen, ügyefogyott 56. Értékesítette 57. Csüng 59. ... az idegrendszert, kikészítik 61. Papírra jegyez 62. Olga nevű testvéremé 64. Védem 65. Kopasz rész 67. Ilyen lap is van 68. Az ülés egyik fajtája 71. Kukucskál 73. Majdnem lord 75. Létezik 77. Az itt lévővel 80. Hétköznapi 81. Borászati eszköz 82. Párosan ívelte 84. Félig elodáz 85. Pup rész 86. Férfi név 88. Nem szeretik az autósok 91. Ritka férfi név 93. Ütlegeltetik 94. Evőeszköz.

Függőleges:

2. Visszafele, zúdít 3. Két fogalom, darálás díja és építőanyag 4. Fél hant 5. Győr közeli település 6. Fél uncia, párosan 7. Gépkocsi 8. Terméketlen föld 9. Női felsőruházaton lévő díszítés 10. Páncs része 11. „A” figyelmeztető 17. Kedvelt tv műsor 20. Téped, költőiesen 23. Ékszeri 27. Dunántúli folyó 29. Tiltás 31. Dudva 34. Lengyel autójelzés 40. A kenyeret vágja 42. Panamai autójelzés 43. P-vel az elején pillangó 45. Csak azért is 47. Figyelmezteti 49. Nyugvó kártyalapok az ultiban 51. Színtelen 53. Lyukat eltávolító 58. Egyforma mássalhangzók 60. Részben karóra száll 63. Visszafele a Ludolf-féle szám 66. Takaró 69. Elejétől fogva 70. Barlang a Bükkben 72. Ez a bejárat 74. Száll-e? 76. Városi közlekedési eszközön 78. Bús, merev 79. Kétszer ötven 83. Állatokat élelmez 87. RKB 89. Kiejtett betű 90. Visszafele, „az” építőanyag 92. Kettős betű 93. Negyvenöt.

Beküldendő: Függ. 1., Vízsz. 35., Vízsz. 1., Vízsz. 33., Függ. 22. és Függ. 55.

Beküldési határidő: január 23.

Előző havi megfejtés: „A Csabai Vasút utca sarkán a Landmark Kft. üzemelésében újra megnyílt a Magyar Népbolt. Füstölt húspari készítmény, helyben sült péksütemény, zöldség, gyümölcs, hentesáru, tökehús, felvágott kapható. Udvari parkolás.”

Egy-egy 500 forintos, a fenti címen levásárolható utalványt nyertek az alábbi megfejtők:

1. **Nagy Eszter** Mezőberény, József A. u. 64.
2. **Kozma Gergely** Mezőberény, Deák Ferenc u. 33.
3. **Pardi Imréné** Mezőberény, Ókert u. 46.

Támogatások

A mezőberényi 1. Sz. Általános Iskola által 1996-ban elnyert pályázati támogatások:

- Magyarországi Nemzeti és Etnikai Kisebbségi Közalapítványtól:
 1. „Bica” együttes, utazási költségekre 30.000,-
 2. Iskolai zenekar citera vásárlásra 80.000,-
 3. Óvoda-iskola program (szakmai prog.adaptálására) 125.000,-
- Nemzeti Ifjúsági és Szabadidősport az Egészséges Életmódot Alapítványtól: (NISZA)
 1. Sporteszközök és felszerelések vásárlására 80.000,-
 2. DSE téli táborozásra 70.000,-
 3. Szülői Munkaközösségi Egyesület országjáró táborozásra (felh.: 1997.) 80.000,-
 4. DSE téli-nyári táborozásra (áthúzódik 1997-re) 100.000,-
- OTSH-tól:

Diákolimpia Országos Döntőin való sikeres szereplésekért (az országban 71 ált. isk. kapott) 54.000,-
- Megyei Diáksporttanácstól:

Diákolimpia megyei döntőiről való továbbjutás útiköltség támoga-

tására

20.000,-

- Gyermek és Ifjúsági Alapprogram Tanácsa Titkárságától: Szenvedélyek kialakulásának megelőzése komplex program megvalósítására 140.000,-
- Egyéb, pontos összezszerülésre nehezen fordítható támogatásokat kapott az iskola a következő nagyobb támogatóktól:

Városi Önkormányzat Mezőberény

Békés Megyei Diáksport Tanács

Landmark Kft. Mezőberény

Takarékszövetkezet Mezőberény

OTP Bank Rt.

Postabank

Berény Téglagyártó Kft. Mezőberény.

És nem utolsó sorban : a SZÜLŐKTŐL!

Köszönet mindazon magán, vagy jogi személyek segítségéért, akik iskolánk munkáját bármilyen módon támogatták, segítették.

Az 1997-es évben jó egészséget, eredményes munkát, sok sikert kívánunk mindannyiuknak!

A Mezőberényi 1. Sz. Általános Iskola diákjai és tantestülete nevében:

Siklósi István lg. h.



A Művelődési Központ január havi programajánlata

LIPCSEY EDIT ÚJRA MEZŐBERÉNYBEN

A Magyar Kultúra Napja alkalmából 1997. január 25-én Lipcsey Edit énekművész újra hazalátogat. A Művelődési Központban 18 órakor kezdődő koncertjén virágénekeket, operett részleteket, Bach, Beethoven műveket, Bartók és Kodály dalokat mutat be. Az esten zongorán közreműködik Hegedűs

méljük, ez a koncert, melyet a művésznő is különös izgalommal vár sok-sok berényi embernek fog csodálatos élményt, szívet melengető találkozást és közös emlékezést nyújtani. A találkozáshoz és emlékezéshez álljon itt néhány sor az Új Magyarország november 9-ei számából, ahol Lipcsey



Január 25-én újra Itthon a művésznő

Valér zongoraművész és a művésznővel beszélget Sellei Zoltán előadóművész, a Magyar Rádió munkatársa. Az elmúlt hónapokban több országos és megyei lap közölt beszélgetéseket, melyben pályájáról, hivatásáról kérdezték a művésznőt. A sorok között örömmel olvastuk, hogy Lipcsey Edit a volt református lelkész, Lipcsey Gábor leánya nagy szeretettel gondol vissza a mezőberényi évekre és a mezőberényi emberekre. Re-

Edit így vall pályájáról:

„Soha egyetlen kizárólagos műfaj mellett sem köteleztem el magam, ezért is használok az énekművész megjelölést. Az egyházi dalokat éppoly szívesen éneklek, mint a klasszikusokat, moderneket. Pályám voltaképp a mezőberényi templomban kezdődött, ahol apám lelkész volt, s én a karzaton 12 évesen esküvői pároknak énekeltem. Az egyházi zenéhez való vonzódásom tehát gyer-

Társastánc tanfolyam

indul nyolcadikos és középiskolás fiataloknak a Művelődési Központban
1997. január 20-án.

Kezdőknek : 17 órakor.
Részvételi díj: 3.000.-Ft

Haladóknak: 18 órakor.
Részvételi díj: 2.000.-Ft

A tanfolyamot vezeti:

Felczán Béla táncpedagógus



A részvételi díjat két részletben januárban és márciusban lehet fizetni.

SZÍNHÁZBUSZ indul a Békéscsabai Jókai Színházba
1997. január 11-én 18 órakor

a Művelődési Központ előtt.

Bemutatásra kerül: **Molnár Ferenc**

DOKTOR ÚR

című boházata, 3 felvonásban.

mekkori indíttatásnak köszönhető. 14 éves koromban Békéscsabán a híres Kodály Kórus koncertje után a karnagy Gulyás György meghallgatott, s nyomban fölvetett az énekkarba. Közben elvégeztem a debreceni zenegimnáziumot. Egy ízben maga Kodály is elégedetten nyilatkozott rólam, amikor eljött meghallgatni kórusművét a Missa brevist, s én szólót énekeltem. 1964-ben sikeresen felvételiztem a Zeneakadémiára, 69-ben pedig az operett-színház West Side Story-meghallgatásán hatszáz jelentkező közül engem választottak ki. Ezt követően kétszázötven-szer léptem föl a világhírű musicalben. Főszerepek sora következett, a Csárdáskirálynőben Honthy Hanna Cecíliája mellett Szilviát énekeltem, Petress Zsuzsával és Rátonyival a Pompadourban léptem föl,

Németh Sándor és Baksay Árpád oldalán a Mosoly országa főszerepét, Lizát játszottam. Úgy húsz év óta egyre gyakrabban léptem föl irodalmi esteken, templomi hangversenyeken. A közelmúltban elhunyt **Béres Ferenc**cel évtizedeken át közös koncertturnékon vettünk részt szerteszét a nagyvilágban; Mezőkövesdre éppolyan szívesen mentünk, mint New Yorkba. Idén megfordultunk Svájcban és Németországban, s a Magyarok Világszövetségének meg a művelődési minisztériumnak a támogatásával Kárpátalján és Erdélyben.

A művésznő berényi fellépésére a jegyek már kaphatók
200 Ft-os egységáron a Művelődési Központban.

NYUGDÍJAS SIKER

November utolsó napján rendezték meg Algyón a Faluházban a Dél-alföldi megyék nyugdíjas együttesének fesztiválját. A találkozó a Művelődési Központ Nyugdíjas Pávköre a Bács- Kiskun, Csongrád, Szolnok és Békés megye közel 40 fellépő csoportja közül a legjobban szerepelt és meg-

hívást kapott a jövő év májusában megrendezésre kerülő Országos Nyugdíjas fesztiválra.

Gratulálunk a nyugdíjas együttesnek és vezetőiknek Szabó Antalnén és Szabó Antal szakmai vezetőknél, Borgula Györgyné klubvezetőnek.

TUDD!
SZÜKSÉGE VAN RÁD A
HAZÁNAK!
BOLDOGABB ELJÖVENDŐT
KIVÁN
AZ MDF
MEZŐBERÉNYI SZERVEZETE

**A Természetjáró Szakosztály
januári túraajánlatai:**

TÉLI KÖRÖS 30

Időpont: 1997. január 04.

Útvonal: Mezőberény - Boldishát - Petőfi Emlékmű - Bodoki Múzeum - Bélmegyeri csatorna - Hosszúfoki csatorna - Bodoki Múzeum - Laposi kertek - Mezőberény.

Táv: 30 km.

Találkozó: 8.00-kor az Mezőberényben az Elektroház előtt.

A túrát az edzettebbeknek ajánljuk!

♦♦♦
MEGYEI ÉVNYITÓ TÚRA

Időpont: 1997. január 11.

Útvonal: Gyula vá. - Városerdő - Remetei erdő - Szanazug - Gyermektábor - Doboz.

Táv: 19 km.

Találkozó: 8.40-kor a mezőberényi vasútállomáson.

Figyelem! Itt a disznótoros szezon!

Vásároljon mindent egy helyen erre az alkalomra!
Vékonybél, cularé, vakbél, műbél, marhabél
kedvező áron kapható.

Fűszerkínálatunk: só, bors, kömény, majoranna, fokhagymapor, fűszerezett sonkapác, szalámi fűszerkeverék.

**Olcsó árakkal várjuk
kedves vásárlóinkat!**

Cím: Kovács István vállalkozó
Mezőberény, Vasút u. 3.
Telefon: 352-593



SAKK

**Mezőberényi üzemi
sakk-
csapatbajnoksága**

Városunk hagyományos, immár XI. üzemi sakkcsapatbajnokságának 1996. évi küzdelmeire december 22-én az 1. Sz. Ált. Iskolában került sor. Hat csapat 19 versenyzője kemény csatákkal kezdte el a tornát. Igaz az erőviszonyokat előre pontosan fel lehetett mérni. Teljesen valószínűnek látszott, hogy az összeválogatott, az átlagnál jóval erősebb, többszörös bajnok VASAS csapata győzelmi sorozatát tovább tudja folytatni. Az elvárásoknak megfelelően rajt-cél győzelmet ért el. Valamennyi mérkőzését megnyerte. Ennek ellenére a bajnokság a többi kiegyensúlyozott erővel kiálló csapatnak köszönhetően az utolsó fordulóig izgalmas és érdekes volt.

A bajnokság végeredménye:

1. VASAS (Prorok, Gregor, Kurucz) 13,5
2. Faipari 9,5
3. 2. Sz. Ált. Isk. I. 9,5
4. Profik 7,5
5. OTP 4,5
6. 2 Sz. Ált. Isk. II. 0,5 pont

A legjobb egyéni pontszerzők:
1. táblán Nagy S. 4,5, 2. táblán Gregor M. 4,5, 3. táblán Kurucz J. 5 pont.

♦
**Megyei
sakkcsapatbajnokság
Mb. SDSE - Gyulai SE
3:9**

A megyei sakkcsapatbajnokság 4. fordulójában nem várt nagyarányú vereséget szenvedett. Már a mérkőzés megkezdésekor szertefoszlott minden reményünk a jobb eredmény elérésére. Csapatunk sajnos - a nem megfelelő csapatszellem, vagy a rossz csapatszervezés miatt - csak kilenc játékosal tudott a sakkasztalok mellé ülni. Ilyen előzmények után hiába indult csapatunk nagy játékkedvvel a harcba. A három odaajándékozott pont nagy hátrányt jelentett. Még nagyobb arányú vereségünket végül is a három hátsó táblásunk jó teljesítménye mentette meg. Csapatunk pontszerzői: Molnár, Burai 1-1, Prorok, Benyovszki 0,5-0,5 pont.

Sz. Gy.

19. sz. sakkeladvány

**Schönberger T.
Magyar sakkvilág
1925.**

Világos: Kg5, Vb5, Hd4,
gy.: c3 (4)
Sötét: Ke4, gy.: g6 (2)

**Az előző 18. sz. feladvány
helyes megfejtése:**

1. Kd7, Ka7
2. Hc7, Kb8 (Kxb6)
3. Hc6 + (Hc8+) és matt

1. ..., bxa6
2. Hc6, a5
3. Bb8+ és matt



Matt 2 lépésben

Szucharda Gyula

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ ♦ közéleti információs lap ♦ Szerkesztőség: Mezőberény, Fő u. 4-6. ♦ Telefon: 66/352-417 ♦ Szerkeszti: a társadalmi szerkesztőbizottság ♦ Felelős szerkesztő: Balog Zoltán ♦ Tördelés: Balog Zoltán ♦ Reprodukciós fotó: Csávás István ♦ Kiadja Mezőberény Város Önkormányzata megbízásából a Petőfi Sándor Művelődési Központ ♦ Felelős kiadó: Szűcsné Sziklai Éva igazgató ♦ Készült a Berény Nyomdaüzemben 3000 példányban ♦ Cégt.: Hegyi Márton ♦ HU ISSN 12 15-0266